

Guatemala, 28 de Febrero 2018
Jun Tzikin Calendario Maya
Informe 01-2018 ✓

Licenciado.
Juan Alberto Monzón Esquivel
Viceministro de Cultura
Ministerio de Cultura y Deportes
Su despacho.

Respetable Viceministro:

SabilCh'oolejlchoq'awechiru li kutananaqwank.
Saludos cordiales en este día a su distinguida persona

“Q'eqchi”

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi informe mensual de actividades conforme a lo estipulado en el **Contrato Administrativo por Servicios Técnico** número **750-2018** aprobado mediante el **Acuerdo Ministerial Número 71-A-2018** correspondiente al mes de febrero del 2018, y para el cobro de mis honorarios estoy presentando la factura serie B número 0000103 ✓

ACTIVIDADES REALIZADAS:

1. Gestión de un espacio físico en las instituciones Públicas del Estado para la Unidad de Desarrollo Cultural Local (UDCL), para la sede del promotor, con el objetivo de fortalecer las Culturas vivas de Guatemala.
2. Reunión con actores culturales, actores sociales del municipio de San Agustín Lanquín en las oficinas de la Comisión Presidencial contra la Discriminación y el Racismo CODISRA, con el objetivo de identificar mapeos de elementos culturales como instrumentos autóctonos, tejidos, arte, historia, para la promoción y el rescate en las próximas ferias de emprendimiento con expresiones artísticas en el departamento de Alta Verapaz.

3. Coordinación Interinstitucional con el Lic. Edin Orlando Cabnal Pereira, encargado de los establecimientos públicos del ciclo básico y diversificado del área urbana, de la Dirección Departamental de Educación MINEDUC, del municipio de Cobán, Alta Verapaz con el objetivo de calendarizar de acuerdo al plan operativo anual del Ministerio de Cultura y Deportes, conferencias, talleres, capacitaciones, dirigidas a estudiantes del ciclo diversificado.
4. Reunión con el grupo Civil Rax Ch'uu' Verapaz, en las instalaciones de la Comisión Presidencial contra la Discriminación y el Racismo CODISRA, sede del promotor cultural, con el objetivo de Coordinar y programar ferias de emprendimiento con expresiones culturales, talleres de formación para el fortalecimiento de las relaciones interculturales.
5. Planear el Festival del día internacional de la lengua materna, a realizarse en el municipio de Cobán, Alta Verapaz, con Conferencias, Concursos Literarios, Cantos, Exposiciones, con el presidente de la Academia de Lenguas Mayas de la Comunidad Lingüística Q'eqchi', Subdirector de la Dirección Departamental de Educación Ministerio de Educación, Ministerio de Cultura y Deportes, en las instalaciones de la academia de lenguas mayas y la Celebración de la conmemoración de la dignidad de las víctimas del conflicto armado interno a realizarse en el municipio de Cobán, Alta Verapaz, con el Delegado del Programa Nacional de Resarcimiento PNR, Ministerio de Educación y Ministerio de Cultura y Deportes.
6. Participación en la reunión ordinaria del Consejo Departamental de Desarrollo de Alta Verapaz CODEDE, A.V, en el municipio de Santa Cruz Verapaz. con el objetivo de conocer puntos de agenda sobre presupuestos asignados para el fortalecimiento a la participación ciudadana y cultura, de cada uno de los municipios con sus compromisos y acuerdos.
7. Reunión en el salón de las Instalaciones del Consejo Regional de Desarrollo Urbano y Rural Región Norte, para participar en la Unidad Técnica Departamental de Alta Verapaz SEGEPLAN, con el objetivo de integrar y coordinar la Comisión de Pueblos Indígenas ante el Consejo de Desarrollo Departamental y las instituciones de gobierno quienes las integran, para aportar analizar y verificar las necesidades en el departamento y presentarlo en la reunión de Consejo de Desarrollo Departamental de Alta Verapaz Codede, A.V.
8. Capacitación y Evaluación a Gestores, Promotores y Equipo Técnico de Participación Ciudadana, por parte de la Dirección General de Desarrollo Cultural en el

Fortalecimiento de las Culturas del Ministerio de Cultura y Deportes con el objetivo de recibir instrucciones de trabajo y fortalecer conocimientos.

9. Reunión con mujeres tejedoras del municipio de Cobán y el municipio de Tactic, en el salón de las instalaciones de la Comisión Presidencial contra la Discriminación y el Racismo, con el objetivo de planificar las experiencias de aprendizaje sobre el arte en tejidos para trasladar y fortalecer los conocimientos a los estudiantes del ciclo diversificado de Magisterio en Educación Infantil Bilingüe Intercultural del Colegio Imperial en el I Festival de arte de la cultura local en el municipio de Cobán Alta Verapaz.
10. Visita de coordinación con el director del establecimiento del Instituto de Telesecundaria San Lucas Samox para planificar en conjunto la conferencia taller Ciudadanía Intercultural, dirigido a 50 estudiantes entre hombres y mujeres del centro educativo en el fortalecimiento y promoción.
11. Conferencia de Prensa en las instalaciones de la Comisión Presidencial contra la Discriminación y el Racismo, facilitada por los organizadores: Academia de Lenguas Mayas de la comunidad lingüística maya Q'eqchi', Dirección Departamental de Educación, Ministerio de Cultura y Deportes, para dar a conocer la importancia de la lengua materna y el "Festival del día internacional de Lengua Materna" que se tiene programado.
12. Visita a comunicadores sociales comunitarios de Alta Verapaz APCV, con el objetivo de Coordinar con el Lic. Vicente Cuc Pá, temas de formación y capacitación para los integrantes de la asociación en, Participación Ciudadana, Ciudadanía Intercultural, Culturas de los Pueblos Originarios.
13. Festival del día internacional de la lengua materna, a realizarse en el municipio de Cobán, Alta Verapaz, con Conferencias, Concursos Literarios, Cantos, Exposiciones, en coordinación con la Academia de Lenguas Mayas ALMG de la comunidad lingüística maya Q'eqchi', Dirección General Departamental de Educación MINEDUC, Ministerio de Cultura y Deportes con el objetivo de hablar de la importancia de la lengua materna, dirigida a jóvenes estudiantes de la carrera de magisterio en educación infantil bilingüe intercultural y maestros.
14. Celebración de la conmemoración de la dignidad de las víctimas del conflicto armado interno a realizarse en el municipio de Cobán, Alta Verapaz, con Conferencias entre

Culturas Vivas de los Pueblos Originarios, Ceremonia Maya, Juegos Lúdicos Culturales, Stadns Culturales, en coordinación con el Programa Nacional de Resarcimiento PNR, Ministerio de Educación. Con el objetivo de Trasladar transferencias y heredar del tema a los estudiantes de la de la carrera de Perito Contador Bilingüe de la Escuela Nacional de Ciencias Comerciales Comercio.

15. Realización de la Conferencia Taller con 50 estudiantes entre hombres y mujeres del nivel ciclo básico del Instituto de Telesecundaria San Lucas Samox del municipio de Cobán, A.V. con el objetivo de fortalecer los conocimientos en el tema Ciudadanía Intercultural.
16. Celebración del I Festival de arte de la cultura local, a realizarse en el municipio de Cobán, con estudiantes del ciclo diversificado de Magisterio en Educación Infantil Bilingüe Intercultural del Colegio Imperial con el objetivo trasladar y fortalecer los conocimientos sobre el arte y los tejidos en los estudiantes de Magisterio en Educación Infantil Bilingüe Intercultural del Colegio Imperial.
17. Reunión con las instituciones: Academia de Lenguas Mayas de la comunidad lingüística Q'eqchi', Dirección General Departamental de Educación, Mujeres tejedoras, Ministerio de Cultura y Deportes, con el objetivo de evaluar las actividades del 27 de febrero, 21, 22 y 23 de febrero de ambas actividades culturales realizada en fechas anteriores en Cobán. A.V.

RESULTADOS:

1. Logrado el espacio físico de la Unidad de Desarrollo Cultural Local (UDCL), siendo la sede del promotor, la institución Pública del Estado, Comisión Presidencial contra la Discriminación y el Racismo CODISRA, en el municipio de Cobán, Alta Verapaz. donde se tuvo la comunicación exitosa con la Licda. Suany Mérida.
2. Identificada los mapeos de elementos culturales entre ellos: instrumentos autóctonos, tejidos, arte, historia, para la promoción y el rescate, en las próximas ferias de emprendimiento con expresiones artísticas en el departamento de Alta Verapaz, con actores culturales, actores sociales del municipio de San Agustín Lanquin en las oficinas de la Comisión Presidencial contra la Discriminación y el Racismo CODISRA.

3. Coordinada la acción interinstitucional con el Lic. Edin Orlando Cabnal Pereira encargado de los establecimientos públicos del ciclo básico y diversificado del área urbana, de la Dirección Departamental de Educación MINEDUC, del municipio de Cobán, Alta Verapaz en coincidir con el plan operativo anual del Ministerio de Cultura y Deportes, de próximas conferencias, talleres, capacitaciones, dirigidas a estudiantes del ciclo diversificado.
4. Planificada y programada las ferias de emprendimiento con expresiones culturales, talleres de formación para el fortalecimiento de las relaciones interculturales con otros grupos culturales y el grupo Civil Rax Ch'uum' Verapaz, en las instalaciones de la Comisión Presidencial contra la Discriminación y el Racismo CODISRA, sede del promotor cultural.
5. Preparada la coordinación: del Festival del día internacional de la lengua materna, a realizarse en el municipio de Cobán, Alta Verapaz, con Conferencias, Concursos Literarios, Cantos, Exposiciones, con el presidente de la Academia de Lenguas Mayas de la Comunidad Lingüística Q'eqchi', Subdirector de la Dirección Departamental de Educación Ministerio de Educación, Ministerio de Cultura y Deportes, en las instalaciones de la academia de lenguas mayas. Y la Celebración de la conmemoración de la dignidad de las víctimas del conflicto armado interno a realizarse en el municipio de Cobán, Alta Verapaz, con el Delegado del Programa Nacional de Resarcimiento PNR, Ministerio de Educación y Ministerio de Cultura y Deportes.
6. Conocido los puntos de agenda sobre presupuestos asignados para el fortalecimiento a la participación ciudadana y cultura de cada uno de los municipios con sus compromisos y acuerdos, en la reunión ordinaria del Consejo Departamental de Desarrollo de Alta Verapaz CODEDE, A.V, en el municipio de Santa Cruz Verapaz.
7. Socializada las comisiones de trabajo a jefes institucionales del Estado, por la Unidad Técnica Departamental de Alta Verapaz SEGEPLAN, siendo una de ellas la creación de la Comisión de Pueblos Indígenas según punto resolutivo 02-2015 del CONADUR y quien la coordina es el Ministerio de Cultura y Deportes con las demás instituciones de Estado quienes las integran, ante el Consejo de Desarrollo Departamental.
8. Fortalecida los conocimientos en la capacitación y evaluación a Gestores, Promotores y Equipo Técnico de Participación Ciudadana, por parte de la Dirección General de

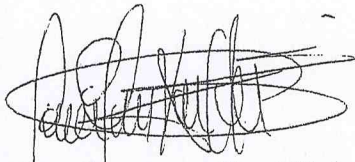
Desarrollo Cultural en el Fortalecimiento de las Culturas del Ministerio de Cultura y Deportes.

9. Planificada las experiencias de aprendizaje sobre el arte en tejidos para trasladar y fortalecer los conocimientos a los estudiantes del ciclo diversificado de Magisterio en Educación Infantil Bilingüe Intercultural del Colegio Imperial en el I Festival de arte, con mujeres tejedoras del municipio de Cobán y el municipio de Tactic, en el salón de las instalaciones de la Comisión Presidencial contra la Discriminación y el Racismo.
10. Coordinado en conjunto la conferencia taller Ciudadanía Intercultural, dirigido a 50 estudiantes entre hombres y mujeres del centro educativo en el fortalecimiento y promoción, con el director del establecimiento del Instituto de Telesecundaria San Lucas Samox del municipio de Cobán Alta Verapaz.
11. Facilitada la conferencia de prensa en las instalaciones de la Comisión Presidencial contra la Discriminación y el Racismo, por los organizadores: Academia de Lenguas Mayas de la comunidad lingüística maya Q'eqchi', Dirección Departamental de Educación, Ministerio de Cultura y Deportes, para dar a conocer la importancia de la lengua materna y el "Festival del día internacional de Lengua Materna" que se tiene programado.
12. Coordinado los temas de formación y capacitación en Participación Ciudadana Ciudadanía Intercultural, Cultura de los Pueblos Originarios, con el Lic. Vicente Cu Pá, de la Asociación de Comunicadores Sociales Comunitarios de Alta Verapaz APCV para los miembros quienes integran la asociación.
13. Socializada la importancia de la lengua materna en los jóvenes estudiantes de la carrera de magisterio en educación infantil en centros educativos y maestros en conferencias, concursos literarios, cantos, exposiciones en el Festival del día internacional de la lengua materna, en el municipio de Cobán, Alta Verapaz, coordinado con la Academia de Lenguas Mayas ALMG de la comunidad lingüística maya Q'eqchi', Dirección General Departamental de Educación MINEDUC, Ministerio de Cultura y Deportes.
14. Traslada y heredada los conocimientos en el tema Culturas Vivas de los Pueblos Originarios con los estudiantes de la carrera de perito contador bilingüe en la celebración de la conmemoración de la dignidad de las víctimas del conflicto armado en el municipio de Cobán, Alta Verapaz, en coordinación con el Programa Nacional de Resarcimiento PNR, Ministerio de Educación.

15. Fortalecidos los conocimientos y aprendizajes en la conferencia taller Ciudadanía Intercultural a 50 estudiantes entre hombres y mujeres del nivel ciclo básico en el Instituto de Telesecundaria San Lucas Samox del municipio de Cobán, A.V.
16. Adquiridos los Conocimientos en el arte de los tejidos en los estudiantes de Magisterio en Educación Infantil Bilingüe Intercultural del Colegio Imperial en la celebración del I Festival de arte de la cultura local, en el municipio de Cobán Alta Verapaz.
17. Evaluadas las actividades culturales del 21, 23 y 27 realizadas en el municipio de Cobán, Alta Verapaz, con las instituciones: Academia de Lenguas Mayas de la comunidad lingüística Q'eqchi', Dirección General Departamental de Educación, Mujeres tejedoras, Ministerio de Cultura y Deportes.

-----ULITMA LINEA-----

Atentamente,



Jaime Geovanny Xoyá Hub

Vo. Bo.



Astrid Mariana Alegrario Cap
Directora Técnica a.i.
Dirección Técnica de Participación Ciudadana
Dirección General de Desarrollo Cultural y
Fortalecimiento de las Culturas
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES